

店
報

ながのはら

平成29年

4月号
No.735

【表紙の写真】

応桑こども園入園式

【特集】

ジオパークの玄関口

リニューアルした博物館に出かけよう!

2～5ページ

【今月の主なトピックス】

平成29年度施政方針

6～7ページ

平成29年度長野原町の予算

8～9ページ



vol. 01 [浅間火山博物館]

ジオパークの玄関口 リニューアルした博物館に 出かけよう！

浅間山のすぐふもとに広がる「長野原町営 浅間園」。見慣れているはずの浅間山も、間近から見上げる姿はひととき大きく迫力たっぷり。その雄大さには訪れるたびに驚かされます。

「浅間園」内の施設、「浅間火山博物館」は、今年で開館50年を迎えます。火山としての浅間山の成り立ちや仕組みを学べる体験型ミュージアムとして、町民をはじめ多くの観光客が訪れるスポットですが、「浅間山北麓ジ

ふらりと立ち寄れる
レストランやショップ、
パノラマシートも登場

昨年9月に誕生した「浅間山北麓ジオパーク」。雄大な大地の営みと豊かな自然、そこで暮らす人々の歴史や文化など、ジオの視点から見た郷土・長野原の魅力を毎月ご紹介していきます。



見る 知る 歩く
ジオなまち
ながのはら



01. 日本と世界の火山の分布図や映像、模型等で、火山のしくみをわかりやすく解説する地学展示室。地底探検気分を味わえる！ 02. 地震波形モニタなど、浅間山のリアルタイムの計測記録が見られる観測コーナー。03. 自然展示室では、浅間高原の動植物や生態系の仕組みを紹介。



鬼押出しと草津白根の山並みを一望しながらひと休みできるパノラマシート！館内ホールはWi-Fiも完備。



パノラマシートのそばには、ジオパークにちなんだ書籍や雑誌のコーナーも。コーヒーを飲みながら自由に閲覧できる。

オパーク」が正式認定されたことで、長野原町内のジオパークの拠点として再び注目を集め始めています。

訪れる人がよりゆっくり滞在を楽しめるよう、広い館内もリニューアル。全国でも珍しい非常食を味わうことのできるレストランのほか、ショップでは地元の特産品に特化した「ジオ土産」も勢揃い。また、鬼押出しを一望する窓辺にはカウンター席を設け、コーヒーを飲みながらひと休みできるコーナーも。

博物館の利用以外でも、「浅間園」内の散策やハイキングのついでに、ぶらり気軽に立ち寄ってみるのもおすすめです。

なぜ？どうして？ ジオガイドとともに 浅間山を再発見。

さらに「浅間火山博物館」では、昨年より新たにジオガイドによる館内ツアーを行っている聞き、さっそく体験！

この日のガイドは、町内の歴史や植物などにも詳しいボランティアガイドの嶋村明さん。まずはエントランスで浅間北麓の全体図を確認し、いざ洞窟のトンネルを抜け、地底探検に出発。

そもそも火山とはどういうものかをおさらいしてから、浅間山独自の歴史や特徴について、自作のパネルやクイズを交えながら、嶋村さんがわかりやすく解説してくれます。

ジオを楽しむためには「なぜ？」「どうして？」という視点が大事という嶋村さん。展示物をただ眺めるだけでなく、「じゃあどうしてこうなったんだろう？」

ガイドとめぐる

館内ジオツアー

を体験！

01

入口のパネルで浅間北麓の位置関係を確認。「浅間山は誕生してまだ5万年の若い山。東側に縦に並ぶ霧積火山群は100万年前からあって、吾妻川も今とは違うところを流れていたんだよ」と聞いてびっくり！



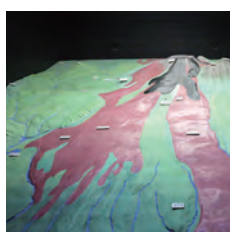
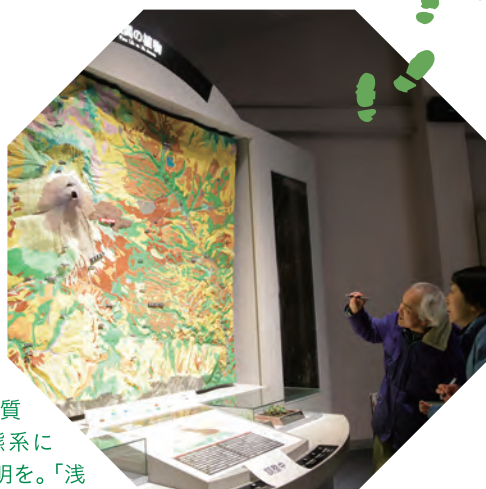
02

浅間山のおもな活動を年代別に模型で表したコーナーへ。有名な天明の噴火の前にも、何度かの山体崩壊やマグマ噴火を経て、山の形が変化してきた浅間山。それぞれの噴火の形跡が見られる場所も教えてもらいました。



03

自然展示室では、地質によって植物の生態系に違いがあることの説明を。「浅間周辺は大きな噴火からまだ時間が浅いので、森が少しずつ成長していく様子がよく分かります。そういう意味でもとても貴重な場所なんですよ」と嶋村さん。





という問いかけに対して自分で答えを探っていくうちに、これまで知ったつもりになっていた教科書的な知識だけではない、“生きた”浅間山の姿が浮かび上がってくるように感じました。

博物館を一度は訪れたことがある人でも、また違った発見を楽しめる館内ジオツアー。ご家族で体験してみませんか？

◎今回訪れたのは…

浅間火山博物館

■営業期間 4月1日～11月30日(定休日:水曜日)

■営業時間 8:30～17:00(最終入場16:30)

ガイドによる解説は所要時間30～40分、館内ガイドは料金無料。事前予約も可。

TEL.0279-86-3000 <http://www.asamaen.tsumagoi.gunma.jp>

※裏表紙に無料招待券を付けました。是非ご来園ください。



トップバッターとして【狩宿茶屋本陣】についてご紹介いた

このコラムでは長野原町の文化財の中から、今は指定されていないけれど後世に遺したいと思われるものを厳選して掲載していきたいと思っています。執筆は文化財調査委員会を中心にその周囲の方々にも匿名でお願いしていきます。

文化財だより

ふるさと
再発見

[1]

します。先月『概要報告』を全戸配布しましたので詳細は省きますが、かつて応桑小学校の敷地に狩宿関所があり、その関所を通過した宿場の入口にこの茶屋本陣は位置しています。江戸時代後期に建てられ、明治時代には現在の浅間牧場の前身となる吾妻牧場の開設に際し、北白川宮能久親王が実際に3回ご宿泊された建物です。現在の浅間山北麓高原地帯の端緒に関わる建物が約200年間この応桑の地に鎮座しています。今後の予定ですが、平成29年度に国の登録有形文化財に申請し、この歴史的建造物を中心としたまちづくりを地元とともに推進していきたいと考えています。次号は【丸岩城跡】をご紹介します。

平成29年度施政方針



しごとづくり

平成28年度は「明るく活力のある町づくり」を基本理念とし、「産業・雇用」「教育」「保健・福祉・子育て」「インフラ整備・環境保全」「住民主体の町づくり」「防犯・防災・交通安全」「ダム関連事業」の7つの項目に重点を置き、平成28年度から37年度まで、10年間の町政運営の指針となる「第五次長野原町総合計画」を策定致しました。そして、この総合計画を基本として、人口減少を踏まえた地域社会の維持・活性化に向けた施策をさらに深化、展開させるものとして、まち・ひと・しごと創生法に規定する「長野原町版総合戦略」を併せて策定し、これからあらゆる世代の住民が一体感をもって活躍する町、まさに「オール長野原」の精神で、明るい未来の長野原町のために、全力を尽くす覚悟でございます。

長野原町の基幹産業である農業、まずは町の第一次産業をしつかりと守っていく必要があります。有害鳥獣対策や環境保全型農業資材対策等の補助事業を充実していくと共に、29年度は長野原町六次産業化の一端を担う「林区農林産物集出荷加工所」が、将来につながる施設となるように、町・県・地域で手を携え、しっかりとした計画を作って参ります。

また、六次産業化事業の中で異業種間交流や、年代別のワークショップなどを実施し、仕事づくりの根幹である若手担い手の意識の醸成にも力を入れていきたいと考えております。

ハツ場ダムが概成するにつれ、新たな人の流れが生まれます。このチャンスを最大限に活かすためにも、北に位置する「やんば」と南に位置する「あさま」を繋げ、更には隣接町村との連携を考えた、観光戦略を打ち出していく必要があります。豊かな自然を活かした観光や農業の基盤を整えると同時に、時代の変化や流れに順応した、これからの長野原町を担う若者が考える

新たな産業に対する起業支援の補助制度も大々的に発信・展開して参ります。

まちづくりはひとづくり

人づくりこそ町づくりの根幹であり、教育の充実はもちろん、人口減少の克服のためにも移住定住の施策を充実させ、町をアピールしていかなければなりません。

また、現在長野原町は、文化資源の保護・継承という観点から見つめ直す時にあると思います。その大きなものとして狩宿茶屋本陣保存整備事業や、基金事業による伝統文化・芸能保存継承支援があげられますが、平成29年度を「温故知新によるまちづくり元年」に位置づけたいと考えており、地域住民に広く呼びかけ、勇気と希望を与えられる、そのような環境を築いて参ります。

穏やかなくらしづくり

応桑・北軽井沢地区の子育て世代の悲願でありました保育所機能を持たせた「応桑こども園」を4月よりスタートさせ、これに併せて北軽井沢小学校・

応桑小学校にも中央小学校と同様に「こども館」を整備致します。これにより、育児環境の大幅な改善が見込まれると考えております。

また、高齢者福祉における施策としては、「福祉バス運行事業」に加え「外出支援バス」を定期的に走らせ、要望に応えていきたいと思っております。

課題の大きい分野ではありますが、このバスの運行は、長野原町にとって大きな一歩であると捉えております。今後も、町民の皆様の声に耳を傾け、ニーズに合ったバス運行を検討していきたいと考えております。また、高齢者の居場所づくりとして、川原畑地区にグランドゴルフ場を、横壁地区に屋内運動施設を計画しております。これに併せて、北軽井沢のふれあい広場、西中学校のプール施設、一本松の町民広場、与喜屋の屋内運動場のあり方・使い方に關しても、もう一度見直し、検討していきたいと考えております。いずれにしても、高齢者の生きがいづくりの推進は、喫緊の課題として捉え、実行していく所存でございます。

魅力を活かした まちづくり

ダム事業により、道路・橋梁などのインフラ整備が、速いスピードで進んで参りました。だいが長野原町の風景が変わって参りましたが、これからも、浅間山や吾妻溪谷などの眺望・景観や自然環境の保全に配慮しながら、社会基盤を整備していかなければなりません。それと同時に、今後の維持管理にどの程度の費用が必要か、早急に試算し、中長期的な財政計画を策定することが重要です。また、再生可能エネルギーの活用や、省エネルギーの実施も、環境意識の啓発には重要なファクターの一つでございます。29年度は、比較的町のポテンシャルが高い小水力発電に着眼して、27年度に策定したエネルギービジョンを掘り下げていく予定でございます。

みんなが主役

平成27年3月に推進協議会を立ち上げ、驚異的なスピードで28年9月に認

定を受け、浅間山北麓ジオパークが日本ジオパークネットワークに加盟致しました。これから多くの町民の皆さんに知って頂き、一体となって取り組んでいくためにも、ジオパークに関連するイベントや、事業を展開していく予定でございます。まずはその先駆けとして、役場の全職員がジオパークを考え、ジオパークに参加する年にしていきたいと考えております。ジオパークによつて、まずは町の中の人と人が繋がり、いずれは長野原町や嬭恋村だけでなく環浅間山の六市町村がジオパークによつて繋がり、連携し、手を携え歩んでいくことが大きな目的でございます。

平成28年度は「発信力を高める」を目標の一つに掲げておりましたが、意識も醸成されつつありますし、長野原町のマスメディアへの露出度も高くなつてきております。フィルムコミッションについても機能して参りました。これからも引き続き、常に「発信力を高める」ことを考え、私自身も町のトップセールスマンとして、フットワークを活かし長野原町を売り込んで参ります。

そして、役場新庁舎及び住民総合センターが、平成30年度の完成を目指し、いよいよ着工となります。これらの施

設を一体で整備することにより、交流スペースを設けたエントランスホールをはじめ、分かりやすく利用しやすい庁舎のロビー、気軽に立ち寄りやすい図書資料室、様々な活用ができる交流ホールなど、人々が集まりたくなる交流の拠点として、また新たなまちづくりの拠点としての活用が生まれると考えております。

安心・安全づくり

防災意識の醸成と、防災体制の強化による防災まちづくりを推進すること、は、長野原町にとって早急に行わなければならない課題でございます。

平成29年度はその足がかりとして、町をあげて防災フェスタ事業を執行いたします。それと同時に羽根尾地区で効果を上げております自主避難計画並びに訓練を各地区にも促して参ります。

また、地域の宝である長野原町消防団に対しても、町はしっかりと支援をしていくべきであると考えます。29年度は、消防自動車を新規購入するなど、ハード面はもちろんのこと、若手担い手の育成にも力を入れて参りたいと思います。

ハツ場ダムの

まちづくり

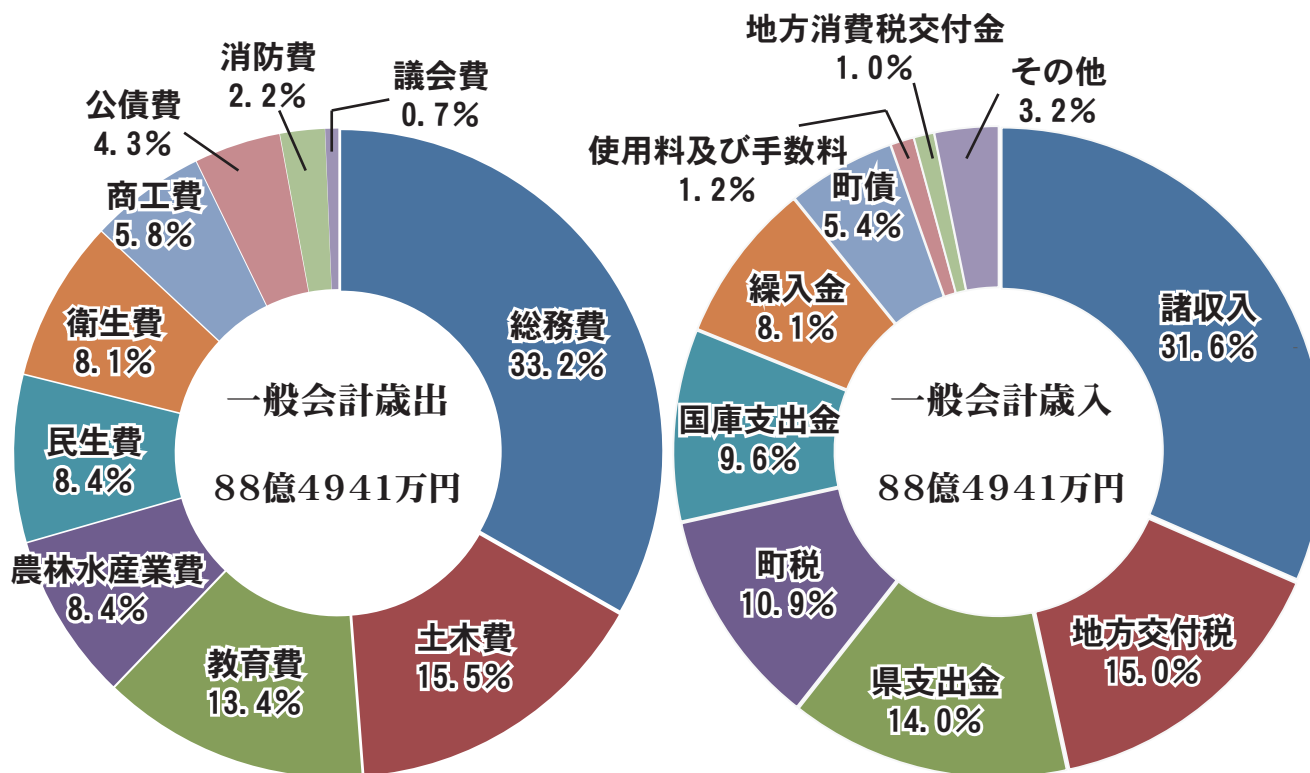
平成31年度完成に向けて、残すところ3年となったハツ場ダム事業でございますが、未執行の事業のことを考えますと、平成29年度は非常に重要な年になることは疑いありません。

残された時間の中で、事業を成し遂げ成功させるためには、国・県の力のもとより、最も重要なことは、やはり町民の皆様の方でございます。この施政方針において、全ての町民の皆様にお力添えを賜りますよう心からお願い申し上げます。

平成29年度は、もう一度我々が一丸となり、ハツ場ダムを全面に出して取り組まなければならない年であると捉えております。60有余年苦しんだハツ場ダム問題を、「問題」ではなく「ブランド」として発信していくことが、これからの60年を明るく活力のある町づくりのための最良の手段であると信じております。

これからも「明るく活力のある町づくり」のために、全身全霊を捧げる覚悟でございますので、町民の皆様の更なるお力添えとご指導を賜りますことに、心からお願い申し上げます。平成29年度に向けての施政方針とさせていただきます。

平成29年度長野原町の予算が決定しました



■一般会計歳入

(単位：千円)

区 分	本年度予算額	前年度予算額	比 較
1 町税	9 6 5,2 2 2	9 2 8,9 0 2	3 6,3 2 0
2 地方譲与税	5 1,0 0 0	5 1,0 0 0	0
3 利子割交付金	1,2 0 0	1,2 0 0	0
4 配当割交付金	1,2 0 0	1,2 0 0	0
5 株式等譲渡所得割交付金	3 0 0	3 0 0	0
6 地方消費税交付金	9 0,0 0 0	9 0,0 0 0	0
7 ゴルフ場利用税交付金	3 5,0 0 0	3 5,0 0 0	0
8 自動車取得税交付金	7,0 0 0	7,0 0 0	0
9 地方特例交付金	1,2 0 0	1,2 0 0	0
10 地方交付税	1,3 3 0,0 0 0	1,3 5 0,0 0 0	△ 2 0,0 0 0
11 交通安全対策特別交付金	1,2 0 0	1,2 0 0	0
12 分担金及び負担金	9,8 3 7	2 3,3 8 7	△ 1 3,5 5 0
13 使用料及び手数料	1 0 4,0 5 6	9 6,6 4 0	7,4 1 6
14 国庫支出金	8 4 9,2 4 8	1,0 8 0,5 0 7	△ 2 3 1,2 5 9
15 県支出金	1,2 4 0,5 1 8	4 0 7,2 2 6	8 3 3,2 9 2
16 財産収入	5 7,1 4 6	5 6,3 3 3	8 1 3
17 寄附金	7 0,0 0 2	1 0 0,0 0 2	△ 3 0,0 0 0
18 繰入金	7 1 3,1 8 3	6 3 4,2 1 9	7 8,9 6 4
19 繰越金	5 0,0 0 0	5 0,0 0 0	0
20 諸収入	2,7 9 2,0 9 7	1,7 9 6,1 3 5	9 9 5,9 6 2
21 町債	4 8 0,0 0 1	1 6 0,0 0 1	3 2 0,0 0 0
合 計	8,8 4 9,4 1 0	6,8 7 1,4 5 2	1,9 7 7,9 5 8

■一般会計歳出

(単位：千円)

区 分	本年度予算額	前年度予算額	比 較
1 議会費	57,968	56,641	1,327
2 総務費	2,942,477	1,611,184	1,331,293
3 民生費	739,460	750,004	△10,544
4 衛生費	715,174	799,891	△84,717
5 労働費	224	224	0
6 農林水産業費	740,467	524,824	215,643
7 商工費	513,445	153,537	359,908
8 土木費	1,374,255	1,704,965	△330,710
9 消防費	198,161	172,712	25,449
10 教育費	1,183,449	725,958	457,491
11 災害復旧費	18	17	1
12 公債費	382,809	369,992	12,817
13 諸支出金	3	3	0
14 予備費	1,500	1,500	0
合 計	8,849,410	6,871,452	1,977,958

■町税の内訳

(単位：千円)

区 分	本年度予算額	前年度予算額	比 較
固定資産税	553,366	532,852	20,514
町民税	326,997	321,030	5,967
町たばこ税	52,802	45,734	7,068
軽自動車税	23,020	20,173	2,847
入湯税	9,035	9,111	△76

■公営企業会計 (単位：千円)

北軽井沢簡易水道	
事業収益	80,073
事業費用	80,073
浅間上水道	
事業収益	47,612
事業費用	47,612

■特別会計

(単位：千円)

会 計	本年度予算額	前年度予算額	比 較
国民健康保険	900,343	921,949	△21,606
へき地診療所	83,741	76,941	6,800
介護保険	543,979	521,997	21,982
簡易水道事業	203,931	393,937	△190,006
農業集落排水事業	66,438	71,227	△4,789
公共下水道事業	100,101	84,183	15,918
生活再建支援事業	120,000	120,000	0
後期高齢者医療	83,931	81,725	2,206
浄化槽整備事業	6,233	6,211	22
浅間園事業	40,091	45,144	△5,053

(単位：千円)

主な支出内容	役場新庁舎・住民総合 センター整備事業 …… 1,008,148	外出支援バス運行事業 …… 1,943
	狩宿茶屋本陣保存整備事業 …… 419	小水力発電可能性調査業務 …… 5,400
	浅間ジオパーク関連事業 …… 8,180	防災フェスタ事業 …… 850
	伝統文化・芸能保存継承支援 ……17,500	土砂災害自主避難計画作成事業 … 1,000
	六次産業化推進事業 …… 1,432	消防自動車購入事業 …… 24,980

平成29年度 区長の紹介

本年度の区長を紹介いたします。各区の運営や行事等で大変お世話になります。一年間よろしくお願いたします。(敬称略)



▲川原畑区長
中島 寛



▲川原湯区長
豊田 拓司



▲横壁区長
金子 一夫



▲林区長
篠原 久之



▲長野原区長
大瀧 良之



▲大津区長
篠原 則夫



▲羽根尾区長
熊川 美津男



▲与喜屋区長
丸山 実司



▲応桑区長
浅井 昭一



▲北軽井沢区長
石田 俊雄

平成29年度 長野原町消防団の紹介

永井裕造団長の任期満了による退任に伴い、4月1日より石田秀雄副団長が新たに団長へ就任しました。今後も地域の防火、防災思想の普及、火災・災害時の消火活動等に尽力していきます。



長野原町消防団本部
及び分団長(敬称略)

■前列右より

長野原分署長 齋藤和彦

東部指令長 豊田幹雄

副団長 樋田耕弥

団長 石田秀雄

町長 萩原睦男

副団長 篠原一明

中部指令長 櫻井雅和

西部指令長 浅井英雄

ラッパ長 塩野耕治

■後列右より

第1分団長 黒岩大毅

第2分団長 山田将平

第3分団長 萩原正人

第4分団長 萩原英介

第7分団長 黒岩 豊

第8分団長 豊田真一

第9分団長 篠原 薫

第10分団長 眞下 穰

吾妻郡体育祭

第42回スキー大会

吾妻郡体育協会主催による「吾妻郡民体育祭第42回スキー大会」が草津国際スキー場夏道コースを会場に開催され、本町から3名が入賞しました。

【期日】3月4日(土)

【場所】草津国際スキー場

【参加数】人数62名(本町6名)

【入賞者】

小学生低学年女子

優勝 市村 姫紀(ひめき) (第一小)

第3位 岡村 若菜(わか菜) (北軽井沢小)

小学生高学年女子

優勝 八木 菜知優(なちゆ) (第一小)

ハツ場ダム定礎式

3月4日(土)に、ハツ場ダム建設現場にて定礎式が開催され、1都5県より約250名の関係者が出席し、工事の安全を祈願しました。

大澤正明知事は「地元住民のため、生活再建と観光誘客にオール群馬で取り組みたい」とあいさつし、出席者の手によって重さ150キロの礎石(黒御影石)

が土台に固定されました。



定礎を祝うくす玉割り

3月の浅間園 プチイベント

4月のオープンを前に浅間園でプチイベントを開催しました。

3月9日(木)には長野原町立保育園の園児32名と引率の先生方が訪れ、火山博物館を見学したり、駐車場で雪だるま作りやソリ遊び等を楽しみました。

3月12日(日)は「浅間園スノーシューツアー」と称しミニ・ジオ・ツアーを開催しました。

自然遊歩道の中をスノー

シューを履いて散策するという企画で、スノーシュー初体験の方にも多数ご参加いただきました。散策の後は「かんじき」体験と非常食レストラン「華山」での昼食でツアーが締めくくられ、多数の「楽しかった」という声をいただきました。

今後も、浅間高原の自然を誰でも気軽に体験できるようなイベントを企画して参ります。



スノーシューツアー参加者の皆さん



雪だるま作りを楽しむ児童

平成28年度軽スポーツ 第2回ソフトバレー

ボール大会の結果

【期日】 3月1日(水)

【場所】 長野原町総合運動場

「若人の館」

【参加数】 5チーム

【成績】

優勝 チーム花豆

準優勝 ドリぼん

第3位 ドキンちゃんチーム

【主催】 長野原町教育委員会

【主管】 長野原町スポーツ

推進委員



優勝したチーム花豆

平成29年度

長野原町職員

人事異動

() 内 前職名

「次長級」

■総務課次長(兼)庁舎建設係長

佐藤 信利【昇任 兼務】

(総務課 補佐)

「園長・補佐級」

■教育課中央幼稚園園長

小林 敦子【任命】

■教育課応桑こども園園長

藤牧喜代美【任命】

■教育課保育所所長

土屋 悦子【配置換】

(教育課中央幼稚園園長)

■教育課応桑こども園副園長

篠原 代枝【配置換】

(教育課応桑幼稚園園長)

「係長級」

■総務課人事財政係長

野村 一義【配置換】

(町民生活課保健衛生係長)

■教育課保育所主任

佐藤美智子【配置換】

(教育課応桑幼稚園主任)

「主任・主事級」

■町民生活課保健衛生係

清水 誠【配置換】

(税務課住民税係)

■税務課住民税係

佐藤 健太【配置換】

(建設課管理国土調査係)

(兼)建設係

■ダム対策課ダム対策係

降旗 大輝【配置換】

(総務課総務係)

■へき地診療所

浅沼美和子【配置換】

(町民生活課住民係)

■教育課応桑こども園

浅井 敬子【配置換】

(教育課応桑幼稚園)

■教育課応桑こども園

小林 雅貴【配置換】

(教育課保育所)

■教育課応桑こども園

浅井 秋奈【配置換】

(教育課保育所)

■教育課応桑こども園

竹内 理紗【配置換】

(教育課保育所)

■教育課応桑こども園

小金澤涼子【配置換】

(教育課保育所)

■教育課応桑こども園

牧野亜侑美【配置換】

(教育課応桑幼稚園)

■教育課応桑こども園

小林 翔【配置換】

(教育課子ども子育て支援係)

■教育課保育所

野寺 志織【配置換】

(教育課中央幼稚園)

■教育課保育所

篠原みのり【配置換】

(教育課応桑幼稚園)

「退職者」

■佐藤 克巳

(上下水道課上下水道係)

■住谷 俊輔

(派遣終了 群馬県へ)

(建設課建設係)

■湯本 晋一

(総務課補佐)

(兼)人事財政係長

(兼)庁舎建設係長

■浅井 寛大

(ダム対策課ダム対策係)

■高橋明日香

(教育課応桑幼稚園)

■樋田 美咲

(教育課保育所)

■金子 泉(再任用期間満了)

(へき地診療所)

[新規採用職員]



教育課
保育所
下屋 路子



教育課
中央幼稚園
屋良 雅土



上下水道課
上下水道係
篠原 諒



建設課
管理国土調査係
(兼)建設係
湯本 大夢



町民生活課
住民係
阿部 愛美



企画政策課
企画政策係
楠見 真孝



総務課
総務係
重田 結歌



建設課
建設係
長谷川 健司
(群馬県から派遣)

平成28年度末

教職員

人事異動

(一)内 新任校

「転出者」

中央小学校

【校長】

篠原 智彦(定年退職)

【教諭】

高橋あつ子(定年退職)

轟 和也(前橋宮城中)

綿貫 妙子(地公臨)

第一小学校

【教諭】

浅井 麻美(北軽井沢小)

河原田和紀(地公臨)

一場 芳朗(非常勤)

【教頭】

應桑小学校

木曾 徳子(岩島小)

【教諭】

豊田 武司(婦恋東部小)

【養護教諭】

加藤 恒世(勸奨退職)

黒岩 靖子(地公臨)

北軽井沢小学校

【校長】

蜂須賀克明(定年退職)

【教諭】

宮崎美代子(応桑小)

下谷 真弓(中之条小)

池田 敬介(高崎箕輪小)

東中学校

【校長】

牛木 雅人(高山小)

【教頭】

宮崎 岳彦(ぐんま天文台)

【教諭】

高橋 詠子(定年退職)

小淵 邦夫(勸奨退職)

宮崎 誠(婦恋中)

石川 直紀(富岡妙義中)

豊田ひろみ(長西中)

剣持 裕行(高山中)

西中学校

【教頭】

小池 裕生(東吾妻中)

【教諭】

越澤 綾乃(千代田町西小)

澤野 美香(玉村町中央小)

【養護教諭】

佐藤さゆみ(応桑小)

【マイタウンティーチャー】

土屋 謙太郎(非常勤)

「転入者」

中央小学校

【校長】

中島 透(草津中)

【教諭】

塚田 陽子(東吾妻中)

大塚 佳子(婦恋西部小)

宮下 昌之(再任用)

【栄養士】

小西 大喜(新規採用)

第一小学校

【教諭】

高橋 慶子(岩島小)

関 彩音(新規採用)

【教頭】

應桑小学校

橋爪 久

【養護教諭】

高橋 克彦(草津小)

宮崎美代子(北軽井沢小)

岡部 雄祐(草津小)

【養護教諭】

佐藤 さゆみ(長西中)

北軽井沢小学校

【校長】

山野 悟(ぐんま天文台)

【教諭】

高橋 秋子(高山小)

田村 知己(吉岡中)

浅井 麻美(長一小)

須賀 道郎(再任用)

東中学校

【校長】

唐澤浩二郎

【教頭】

齊藤 秀一(渋川金島中)

【教諭】

齊藤 章【国】(中之条中)

柴崎 俊哉【理】(草津中)

高橋 貴恵【数】(渋川金島中)

小林 夏希【英】(新規採用)

高橋 詠子【音/特】

(再任用)

西中学校

【教頭】

中澤 昌宏(草津小)

【教諭】

豊田ひろみ【国】(長東中)

菊地 史織【理】(館林六小)

長野原町フィルムコミッション



映画やドラマなどの誘致や支援を行い地域の魅力発信や経済の活性化につなげようと、各地でフィルムコミッション(以下FC)が注目されています。

長野原町でも、地域経済の活性化を目的に昨年より本格的に取り組みを始めたところ、某メーカーのカタログや演歌歌手のプロモーションビデオ撮影の他、映画やテレビ番組などの支援依頼が徐々に増えている状況です。主な支援の内容と

しては、ロケ地情報の提供や関係機関への手続きの協力、近隣住民への説明などです。実際に撮影となると制作サイドから事前の周知等が禁止されている場合もあり、お伝えすることができないケースもございますが、地域活性化の一つとして、みなさまのご協力をいただながら、取り組んで参ります。

他の地域にない魅力的な撮影スポットや珍しい食べ物など、みなさまからの情報提供もお待ちしております。

エキストラ・サポーター募集!

映画やドラマの撮影では、突然エキストラが必要となる場合があります。随時募集中ですので、興味のある方はご連絡ください。

撮影準備や交通整理、炊き出しなど、人手が必要な時にお手伝いいただけるサポーターも募集します。

問い合わせ先

役場 企画政策課
☎ 82-2244

長野原町子ども館 ご利用の案内

(町内の子ども館)

◎中央子ども館：中央小学校内

◎応桑子ども館：応桑小学校内

◎北軽井沢子ども館：北軽小学校内

【利用できる日】

月曜日～土曜日

※日曜、祝祭日、年末年始はお休みです。

【利用時間】

午前8時30分～午後5時

【利用できる方】

・町内に住む18歳未満の方

※就学前の児童(幼・保等)については、保護者の同伴が必要です。

要です。

・子供たちの家庭、子供の健全育成及び福祉増進に従事する方など

【利用料】 無料

【利用できる事業】

・子供の健全育成に関する事業

・子供の福祉増進に関する事業
・その他

問い合わせ先

長野原町教育委員会

子ども子育て支援室

☎ 82-2029

人権相談のお知らせ

中之条人権擁護委員協議会

では奇数月の第3金曜日に人

権相談所を開設しています。

相談は無料で、秘密は守られ

ます。

【開催日・時間】

5月19日(金)

7月21日(金)

↓午後1時～4時

6月2日(金) ※特設

↓午前10時～午後3時

【場所】 長野原町公民館

小研修室

問い合わせ先

役場 町民生活課 住民係

☎ 82-2245

小型家電の回収

(無料)を行います

小型家電の回収(無料)を行います。ご家庭で不要となった小型家電を次の時間内に回収場所までお持ちください。

この回収は、小型家電を「燃えないごみ」として出さずにリサイクルすること、アルミニウムなどのベースメタル、金、銀などの貴金属、また希少資源であるレアメタルなどの再資源化を図り、ごみ減量化への意識を高めていただくことが目的です。

【期日】5月19日(金)

午前9時～午後3時

※右記以外は受け付けませんのでご注意ください。

【回収場所】

長野原町総合運動場

(体育館脇駐車場)

【回収品目】

パソコン、携帯電話、ドライヤー、DVDプレーヤー、デジタルカメラ、時計、電子辞書、電子レンジ、掃除機など28項目100品目以上で、ご家庭の電気や電池で動く家電製品が広く回収対象品目となります。

※テレビ、エアコン、冷蔵庫・冷凍庫、洗濯機・乾燥機は対象外です。

※木製部分はあらかじめ取り除いて下さい。

※個人情報情報は必ず消去してください。

※回収した小型家電は返却できません。

※家庭から排出されるものに限ります。(事業所から排出される物は対象外です)

※乾電池、灯油は抜いてください。

問い合わせ先

役場 町民生活課 保健衛生係

☎ 82-2246

骨髄移植ドナー

助成事業の新設

ドナー候補者の経済的な負担を軽減させるとともに、骨髄提供に最終同意いただけるドナー数の増加を図り、もって骨髄等移植を推進することを目的として、標記助成事業を行います。

【対象となる方】

- ・町内に住所を有している方
- ・ドナー休暇制度を設けている企業、団体等に属していない方
- ・他の自治体から同様の助成金を受けていない方
- ・町税の滞納がない方

【助成額】

- ・骨髄等の提供に係わる通院、入院又は面談1日あたり2万円（限度額14万円）

（一部除外される日があります）
※日本骨髄バンクが発行する証明書等が必要になります。
詳しくはお問い合わせ下さい。

生ごみ処理機器等購入補助の増額

環境にやさしい町づくりの一環として、生ごみ処理機（コンポスト容器）等購入について補助額を増額します。

【対象となる方】

- ・町内に住所を有している方
 - ・町税の滞納がない方
 - ・適正に維持管理できる方
 - ・1世帯あたり1年度に2基まで（電動式等は1基まで）
- 【補助額】
・購入価格の1千円を超えた額（限度額2万円）

【必要書類】

- ・領収書の写し
- ・電動式の場合は、保証書の写し

問い合わせ先（骨髄移植ドナー・生ごみ処理機器等購入）
役場 町民生活課 保健衛生係
☎ 82-2246

平成29年度後期高齢者医療保険の軽減措置

平成29年度から均等割額5割軽減と均等割額2割軽減の「軽減該当条件」が変更されました。また、所得割額の軽減と被扶養者軽減の「軽減割合」が変わりました。なお、均等割額9割軽減と均等割額8.5割軽減に変更はありません。

【変更箇所】赤字部分

〈均等割額5割軽減〉
「基礎控除額33万円＋**27万円**×同一世帯の被保険者数」以下の世帯

〈均等割額2割軽減〉

「基礎控除額33万円＋**49万円**×同一世帯の被保険者数」以下の世帯

〈所得割額**2割**軽減〉

「被保険者本人の総所得金額等の合計額－基礎控除額33万円」が58万円以下のとき

〈被扶養者軽減（※）〉

（所得割額は賦課せず

均等割額**7割**軽減）

後期高齢者医療の被保険者資格を得た日の前日まで、被用者保険（国保・国保組合は除く）の被扶養者であった方

※被扶養者軽減に該当する方で、均等割額の軽減にも該当する場合は、軽減割合が大きい方の軽減が適用されます。

問い合わせ先

役場 町民生活課 福祉係

☎ 82-2246



4 月 休 日 当 番 医 カ レ ン ダ ー

日	科	内 科	外 科	休 日 夜 間
4月23日(日)		中之条町 けんもち医院 ☎(75)5155	草津町 草津こまくさ病院 ☎(88)4321	中之条町 吾妻さくら病院 ☎(75)3055
4月29日(土)		東吾妻町 小池医院 ☎(67)2030	長野原町 へき地診療所 ☎(85)2259	長野原町 西吾妻福祉病院 ☎(83)7111
4月30日(日)		東吾妻町 吾妻脳外循環科 ☎(68)5211	篠恋村 桜井クリニック ☎(97)3800	東吾妻町 原町赤十字病院 ☎(68)2711

◇診療時間は9時～17時です。診療時間以外の夜間の急患については夜間当番病院で受診してください。
 ◇緊急患者以外の受診はご遠慮ください。
 ◇専門外の疾患の場合は対応しかねることもあります。

▼犬の集合登録・予防注射日程表

5月25日(木)	実施場所及び実施時間	
	打越コミュニティセンター前	9:00～ 9:15
	林多目的集会施設前	9:30～ 9:45
	横壁住民センター前	10:00～10:15
	長野原住民センター前	10:30～10:45
	長野原町役場前	11:00～11:15
	山村開発センター駐車場	11:30～11:45
	与喜屋公民館前	13:15～13:30
	大津多目的集会施設前	13:45～14:00
	立石、小池眞三男様方前	14:15～14:30
	洞口住民センター前	14:45～15:00

5月26日(金)	実施場所及び実施時間	
	羽根尾生活改善センター前	9:00～ 9:15
	堂光原バス停付近	9:30～ 9:45
	応桑多目的集会施設前	10:00～10:15
	小代住民センター前	10:30～10:45
	小菅住民センター前	11:00～11:15
	吾妻ゴミ集積所付近(国道沿い)	11:30～11:45
	北軽井沢住民センター(新)前	13:15～14:00
	栗平住民センター	14:15～14:30
	大屋原三地区住民センター前	14:45～15:00

飼い犬の登録および狂犬病予防注射のお知らせ

平成29年度飼い犬の登録と狂犬病予防注射を左表の通り実施します。犬を飼っている方は必ず登録と注射を受けて下さい。
 (※)登録されている方は、配布された通知書を忘れずにご持参下さい。

■手数料
 ○今までに登録・注射を受けた犬
 手数料 3,400円
 ○新たに登録・注射を受ける犬
 手数料 6,400円

(※)釣り銭のないようにご協力をお願いします。
 ○犬の登録予防注射を受けないと狂犬病予防法第4条、第5条により罰せられることがあります。
 ○犬は必ずつないで飼いまし、放し飼いは絶対にしないで下さい。
 ○運動中の犬のフン等は飼い主が責任を持って片付けて下さい。
 ○犬の死亡、飼い主の住所変更、飼い主の変更は長野原町役場町民生活課で届け出を行って下さい。

【注意事項】
 ◆犬の登録鑑札と狂犬病予防注射済票は、犬の首輪につけておきましょう。
 ◆犬の登録は生涯1回となりますが、狂犬病の予防注射は従来と同様に年1回受けなければなりません。
 【飼えなくなった犬の引き取り】
 犬等の終生飼養(その命を終えるまで適切に飼養すること)や飼えなくなった時に新しい飼い主をさがすことは、飼い主さんの責任です。
 問い合わせ先
 群馬県動物愛護センター北部出張所
 ☎0279-25-8852

乳児健診等予定表

■ 1歳6ヶ月、3歳児健診

【期日】 5月19日（金）

【場所】 長野原町保健センター

〈1歳6ヶ月児〉

【対象児】 平成27年10月1日

～平成27年11月30日生

【受付時間】

午後1時30分～1時50分

〈3歳児〉

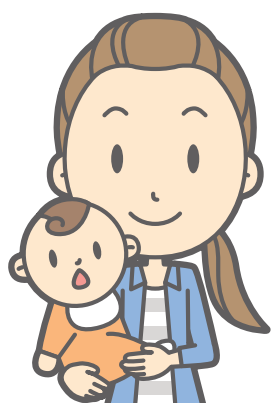
【対象児】 平成26年3月1日

～平成26年4月30日生

【受付時間】

午後1時10分～1時30分

※健（検）診・予防接種については
個人通知にてお知らせします



■ 予防接種

【期日】 5月15日（月）

【場所】 長野原町保健センター

〈BCG予防接種〉

【対象児】 平成28年10月7日

～平成28年12月15日生

【受付時間】

午後1時45分～2時

〈麻疹・風疹混合予防接種（2期）〉

【対象児】 平成23年4月2日

～平成23年9月30日生

【受付時間】

午後2時～3時

■ 遊びの教室

◎ちびっ子クラブ

【期日】 4月28日（金）

【対象児】

今年度2歳・3歳になるお子さん

（川原湯・川原畑・林・横壁・

長野原・大津・羽根尾・

与喜屋地区のお子さん）

【場所】 中央こども館

【時間】

午前10時～11時30分

※自由参加です

平成29年度健診

申し込みについて

6月より健診が始まります。4月1日以降に転入してきた方、健診の申し込みをまだ済まされていない方、追加申し込みをされる方は保健センターへ直接電話で申し込みください。

（2月に実施した各種健診希望調査は2月28日に締切りました。郵送での申し込みは出来ません。）

問い合わせ先

保健センター ☎82-2422

成人用（高齢者用）肺炎球菌ワクチン接種について

対象の方は4月1日より肺炎球菌ワクチンが接種できます。

【対象となる方】

①平成29年度に65歳、70歳、75歳、80歳、85歳、90歳、95歳、100歳になる方

※対象となる方にはすでに個別通知・予診票を送付してあります。

②60歳以上65歳未満の方で心臓・腎臓若しくは呼吸器の機能またはヒト免疫不全ウイルスによる

免疫の機能に障害を有する方

※すでに肺炎球菌ワクチン（ポリサッカライド）の接種を受けたことがある方は対象外です。

【接種方法】

医療機関に予約をして、接種してください。

【接種回数と費用】

1回筋肉内または皮下に注射します。費用は8千円です。

接種費用のうち3千円を医療機関の窓口にてお支払いください。残り5千円は町に請求されます。

【助成の期間】

平成29年4月1日

～平成30年3月31日

期間後に接種した場合は助成されませんのでご注意ください。

肺炎球菌ワクチン接種は、個人の希望で行われるもので、必ず受けなければならないものではありません。

問い合わせ先 保健センター

☎82-2224

※非課税世帯の方は、自己負担も助成の対象となります。（詳しくは役場町民生活課 ☎82-2246へ）



Change (チェンジ：変わること)

Everyone always says that change is good. I would agree with everyone them; there is nothing wrong with change. However, one sort of change, that I still haven't decided is good or bad, is the teacher rotation here in Japan. I understand and agree with many of the reasons why teachers switch schools after a number of years: it allows for new teaching perspectives and opinions; it doesn't let the school remain the same because the same teachers are there; it allows the teachers to teach all types of students; these are all good reasons for the teacher rotation.

change (変わること) はいいこと、と皆さんいつもおっしゃいます。変わることには何の問題もないと思います。しかし、未だにいいことなのか悪いことなのか自分ではわからないchange、それは先生方の異動です。日本の先生方が数年で異動する理由の多くは理解できますし、いいことだと思います。新しい教え方や考えをもたせたり、同じ先生がとどまることによる学校のマンネリ化を防いだり、先生方にいろんなタイプの生徒を教える機会を与えたりと、これらは教師の異動のよい点です。

My dislike for the teacher rotation stems from a purely personal reason; I don't like saying goodbye to teachers that are leaving. In general, I don't like to say goodbye in a scenario where I know that I won't be able to see that person again. It is very final. When the teachers leave and go off to new schools, I stay here and lose people that I have come close to over the year. I know that new teachers will come, and that I will meet new people; but it is still hard to say goodbye.

私が教師の異動を好ましくないと思うのは、単に離れていく先生方に別れを告げるのが好きではないという個人的な理由からです。そもそも私は、その人にもう会えなくなってしまうというシナリオの中でさよならを言うのは好きではありません。先生方が退職や異動をする時、ここに留まる私は年月をかけて親しくなった人々を失うことになるのです。新しい先生方が来て、新しい人たちと知り合えるということはわかっているけど、やはり別れはつらいものです。

This feeling might be because I'm just not used to it; in America, there isn't that much rollover with teachers. Since you aren't assigned to a school like you are here in Japan, many teachers will stay at the same school for years and years if they like it there and are allowed to stay. My elementary school gym teacher was at my school before I was a student, and as of now she is still at that same school. She has been there for over 17 years, and is still one of the most popular teachers in the school. In Japan, a teacher stays at a school for an average of 3-5 years before switching to another school. Staying at one school for 17 years doesn't seem possible.

このように感じるのは、アメリカではそれほど教師が変わることがなかったので、ただ単に私自身そのことに慣れていないからかもしれません。日本のように配属が決められるわけではないので、もし気に入れば何年でもその学校にいたことができますし、またそれが許されています。私の小学校の体育教師は私が入学する前からいましたし、現在も同じ学校にいます。彼女は17年以上勤めていて、今でもその学校の人気教師の1人です。日本では教師は他の学校に異動するまでに一校に平均して3~5年です。同じ学校に17年なんて、可能ではなさそうですね。

So, as the school year comes to a close, teachers will be leaving and new teachers will be coming. I welcome all the new teachers to Naganohara, and to all the teachers leaving, I will miss you! I hope to see you again!

新年度も近付き、出て行かれる先生方に新しくいらっしゃる先生方。新しく長野原にいらっしゃる先生方を歓迎したいと思います。そして離れて行かれる先生方、会えなくなるのは寂しいですが、またお会いできることを願っています！

お知らせ 掲示板

【人口（男女別）と世帯数】

3月末日現在（住民基本台帳より）

		前年比
人 口	5,748人	-81
男	2,830人	-42
女	2,918人	-39
世帯数	2,460世帯	+20

【税金のお知らせ】

今回の納期限は...

5月31日（水）

固定資産税	第1期納期限
軽自動車税	全期納期限

【長野原町交通事故状況】

平成29年1月1日～同年3月31日

区 分	本 年	前 年	増減数
人 身	7件	4件	+3
負傷者数	9件	6件	+3
死者数	1件	0件	+1

裏 面

本券を切り取りご持参ください。
5名様まで無料とさせていただきます。

【問い合わせ先】

〒377-1405

群馬県吾妻郡長野原町大字北軽井沢
町営浅間園 浅間火山博物館

☎0279-86-3000



2年が経ちました。3年目に突入です。

長野原町へき地診療所 所長 金子 稔

☎0279-85-2259

皆様、いかがお過ごしですか？雪も解け、春らしい日が続いている今日この頃ですね。

診療所の周りにもふきのとうが芽生えてきて春を感じる瞬間が増えてきたように感じます。

さて、4月になり新たなスタートをきる方が多いことと思います。期待に胸を膨らませる一方で不安も抱えながらの時期かと思えます。無理をせずマイペースを保ちながら生活するように心がけてはいかがでしょうか。これは私自身にも言えることではありますが、3月は体調を崩すこともあ

りながらなんとか診療に支障をきたさないようにしていきました。改めて、診療所長の責務というものと体調管理の大切さを実感いたしました。私たちの診療所はもちろんですが、日々の診療を充実させること、スタッフの体調管理等にも配慮しながら、多職種との連携をより一層大切にして長野原町の医療に貢献できればと考えております。

今年度の目標としては、在宅医療のより一層の充実を目指しております。具体的には他職種の連携を主眼に置いた勉強会等の実施や地域包括ケアシステムにつ

いて現状よりも実践的な活用について行政側とも連携を密にとりながら進めていきたいと思っております。

今後とも当診療所が長野原町の健康と安心した生活の一助になれるように微力ながら医療を提供していければと思います。

今年度も昨年度以上に元氣いっぱい・明るい診療所を目指してまいりますので皆様ご理解のほどよろしくお願いいたします。

メール配信サービス「オクレンジャー」なら、防災無線で流れる町からののお知らせをメールで受け取ることが出来ます。

登録は『naganohara@pasmal.jp』へ空メールを送るか、右のQRコードからアクセス！

※登録・情報料 無料

問い合わせ先

役場 総務課（☎82-2244）



4 月 APRIL

行事予定表【くらしのカレンダー】

5 月 MAY

日	曜日	行 事 予 定	日	曜日	行 事 予 定
10	月 仏 滅	農業委員会 羽根尾神社春季初午大祭獅子舞	1	月 先 負	県民交通安全日 富士浅間神社春祭り（古森）
11	火 大 安	羽根尾神社春季初午大祭 春の環境美化活動実施日 中央幼稚園・応桑こども園一学期始業式 春季道路愛護運動 ○ 燃えるゴミ収集日	2	火 仏 滅	栗平浅間神社春祭り（北軽井沢） ○ 燃えるゴミ収集日
12	水 赤 口	入園式 ● 燃えないゴミ収集日	3	水 大 安	雲林寺大般若（長野原）
13	木 先 勝		4	木 赤 口	
14	金 友 引	○ 燃えるゴミ収集日	5	金 先 勝	甘酒祭り（羽根尾） 王城山神社春祭り神楽（林） ○ 燃えるゴミ収集日
15	土 先 負	西吾妻交通安全日 ◎ 資源ゴミ（ペットボトル）回収日	6	土 友 引	少年の日 ◎ 資源ゴミ（ペットボトル）回収日
16	日 仏 滅	小宿神明宮神社春祭り（応桑） かたくり祭り（林） 県民防犯の日	7	日 先 負	家庭の日
17	月 大 安	川原畑諏訪神社春季大祭 天狗岩神社春祭り（長野原） 薬師堂春祭り（長野原） 半僧坊春祭り（長野原） 古森観音堂春祭り 釈氏神社春祭り（大津）	8	月 仏 滅	常林寺大般若（応桑）
18	火 赤 口	白馬観音堂春祭り（長野原） 大津神明神社春祭り 草木原観音堂祭り（大津） ○ 燃えるゴミ収集日	9	火 大 安	○ 燃えるゴミ収集日
19	水 先 勝	吾妻三峰神社春祭り（応桑） ● 燃えない粗大ゴミ収集日	10	水 赤 口	農業委員会 ● 燃えないゴミ収集日
20	木 友 引		11	木 先 勝	
21	金 先 負	勝沼稲荷神社例祭（横壁） ○ 燃えるゴミ収集日	12	金 友 引	○ 燃えるゴミ収集日
22	土 仏 滅	◎ 資源ゴミ（紙類・ビン）回収日	13	土 先 負	◎ 資源ゴミ（紙類・ビン）回収日
23	日 大 安		14	日 仏 滅	
24	月 赤 口	長野原諏訪神社宵祭り（神事挙行）	15	月 大 安	西吾妻交通安全日 与喜屋養蚕神社例大祭
25	火 先 勝	長野原諏訪神社春祭り 高齢者交通安全日 ○ 燃えるゴミ収集日	16	火 赤 口	小宿県民防犯の日 議会臨時会 ○ 燃えるゴミ収集日
26	水 仏 滅	議会運営委員会（5月臨時会） ● 燃えないゴミ収集日	17	水 先 勝	● 燃えない粗大ゴミ収集日
27	木 大 安	狩宿神社春祭り（応桑）	18	木 友 引	草木原観音堂祭り（大津）
28	金 赤 口	○ 燃えるゴミ収集日	19	金 先 負	人権相談（長野原町公民館小研修室 午後1時～4時） ○ 燃えるゴミ収集日
29	土 先 勝	牧宮神社春祭り（北軽井沢） お天狗さん例祭（横壁） 新田諏訪神社春祭り（応桑）	20	土 仏 滅	◎ 資源ゴミ（ペットボトル）回収日
30	日 友 引		21	日 大 安	勝沼稲荷神社例祭（横壁）

印刷版広報に掲載してあります

浅間火山博物館

無 料 招 待 券

